



ZAVOD ZA JAVNO ZDRAVLJE UŽICE
dr V. Marinkovića br. 4, 31000 Užice
☎ (031) 563-150, faks: (031) 563-147
e-mail: zavoduzice@mts.rs



ЛАБОРАТОРИЈА
ЗА ИСПИТИВАЊЕ
ISO/IEC 17025

Strana 1 od 8

IZVEŠTAJ O ISPITIVANJU

za broj uzorka: 8054/V od 13.01.2025.

ЈАВНО КОМУНАЛНО ПРЕДУЗЕЋЕ
"Регионална компанија за
управљање водом и
отпадом" из Ужичког
Број: 078-2/26-07
Датум: 20.01.2026
УЖИЦЕ

Naručilac ispitivanja:	vlasnik
Vlasnik uzorka:	JKP "Duboko" Užice
Poreklo uzorka :	površinska voda
Veza:	ugovor broj 1607/25
Zahtevana ispitivanja:	klasifikacija vodotoka
Uzorkovao:	sanitarni tehničar Borko Đurić
Uzorkovano u skladu sa:	Uzimanjem uzoraka iz reka i potoka za fizičko-hemijska ispitivanja SRPS ISO 5667-6:2017 SRP ISO 5667-3:2024 i mikrobiološka ispitivanja SRPS EN ISO 19458:2009
Datum prijema uzorka:	19.12.2025.
Ocena prihvatljivosti:	Prihvatljiv

Broj uzorka	Vrsta uzorka:	Mesto i datum uzorkovanja:
8054/V	površinska voda	Turski potok Pre tela deponije uzvodno 19.12.2025. u 09:00

Napomena: temperatura vazduha u trenutku uzimanja uzorka je iznosila 0°C.
Merenje temperature vazduha nije akreditovana laboratorijska aktivnost.

Načelnik Centra za higijenu
i humanu ekologiju



Dostaviti:
1.vlasniku
2.naručiocu
3.uvozniku
4.arhivi

Izjava: Rezultat ispitivanja se odnosi samo na ispitivani uzorak. Zavod za javno zdravlje Užice ne snosi odgovornost za istinitost informacija i izjava dobijenih od korisnika, uključujući i one koji utiču na validnost rezultata ispitivanja.
Izveštaj se ne sme umnožavati, izuzev u celini, uz saglasnost Zavoda za javno zdravlje Užice
OB. 022.A



ZAVOD ZA JAVNO ZDRAVLJE UŽICE
 dr V. Marinkovića br. 4, 31000 Užice
 ☎ (031) 563-150, faks: (031) 563-147
 e-mail: zavoduzice@mts.rs



ATC
01-227

ЛАБОРАТОРИЈА
ЗА ИСПИТИВАЊЕ
ISO/IEC 17025

Strana 2 od 8

Rezultati mikrobiološkog ispitivanja

Broj uzorka:	8054/V
Vrsta uzorka:	POVRŠINSKA VODA
Ispitivano po:	Pravilnik o parametrima ekološkog i hemijskog statusa površinskih voda i parametrima hemijskog i kvantitativnog statusa podzemnih voda (Sl.glasnik RS, br.74/2011)
Početak ispitivanja:	19.12.2025.
Završetak ispitivanja: 27.12.2025.	

Red Broj	Parametri ispitivanja	Metoda	Jedinica mere (ml)	Propisana vrednost (maks)					Rezultat	napomena
				I klasa	II klasa	III klasa	IV klasa	V klasa		
1.	Određivanje broja ukupnih koliformnih bakterija- MPN	ISO 9308-2: 2015	100	500	10.000	100.000	1.000.000	>1000.000	5,2x10 ²	
2.	Određivanje broja Escherichia coli – MPN	ISO 9308-2: 2015	100	100	1000	10.000	100.000	>100.000	<100	
3.	Određivanje najverovatnijeg broja Enterokoka – MPN	DM MB2	100	40	400	4000	40.000	>40.000	<40	
4.	Odnos oligotrofnih i heterotrofnih bakterija OB/HB	* DM B3	1ml	10	1				0,1	
5.	Broj aerobnih heterotrofa	*metoda po KÖhlu	1ml	500	10.000	100.000	750.000	>750.000	22000	

Napomena : *Metode označene zvezdicom nisu u obimu akreditacije

Napomena: DM MB2 – uputstvo proizvođača opreme , IDEXX Enterolert – E / Quanti - Tray

Specijalista odgovoran za ispitivanja

Diplomirani biolog :

Jasna Filipović Mičić
 diplomirani biolog



Šef odeljenja sanitarne mikrobiologije

dr Danijela Šuljagić
 specijalista mikrobiologije sa parazitologijom

Izjava: Rezultat ispitivanja se odnosi samo na ispitivani uzorak. Zavod za javno zdravlje Užice ne snosi odgovornost za istinitost informacija i izjava dobijenih od korisnika, uključujući i one koji utiču na validnost rezultata ispitivanja. Izveštaj se ne sme umnožavati, izuzev u celini, uz saglasnost Zavoda za javno zdravlje Užice.

OB.116.A



ZAVOD ZA JAVNO ZDRAVLJE UŽICE
dr V. Marinkovića br. 4, 31000 Užice
☎ (031) 563-150, faks: (031) 563-147
e-mail: zavoduzice@mts.rs



ЛАБОРАТОРИЈА
ЗА ИСПИТИВАЊЕ
ISO/IEC 17025

Strana 3 od 8

Rezultati fizičko - hemijskog ispitivanja

Broj uzorka	8054/V	
Početak ispitivanja:	19.12.2025.	Završetak ispitivanja: 09.01.2026.
Ispitivano po:	Uredbi o graničnim vrednostima zagađujućih materija u površinskim i podzemnim vodama i sedimentu i rokovima za njihovo dostizanje ("Sl. glasnik RS", br. 50/2012), Uredbi o graničnim vrednostima prioritetnih i prioritetnih hazardnih suspcanci koje zagađuju površinske vode i rokovima za njihovo dostizanje ("Sl. glasnik RS", br. 24/2014) i Pravilniku o parametrima ekološkog i hemijskog statusa površinskih voda i parametrima hemijskog i kvantitativnog statusa podzemnih voda("Sl. glasnik RS", br. 74/2011) .Parametre ispitivanja definisao korisnik	
Vrsta uzorka:	Površinska voda, TIP 6	

Redni broj	Parametar	Metoda	Jedinica mere	Granične vrednosti ⁽¹⁾					Rezultat	Napomena
				Klasa I ⁽²⁾	Klasa II ⁽³⁾	Klasa III ⁽⁴⁾	Klasa IV ⁽⁵⁾	Klasa V ⁽⁶⁾		
Opšti										
1.	pH ⁽¹²⁾	Stand.metod P-IV-6/A		6.5- 8.5	6.5- 8.5	6.5- 8.5	6.5- 8.5	<6.5 ili <8.5	7.5	
2.	Temperatura	Pravilnik.SI.L.SFRJ 42/66 .metoda II-2	°C	-	-	-	-	-	6	
3.	Suspendovane materije ⁽⁹⁾ (12)	SRPS EN 872:2008	mg/l	25	25	-	-	-	5.8	
4.	Ukupni suvi ostatak	DM V17	[mg/l]	<1000 (ili PN)	1000	1300	1500	>1500	634.8	
Kiseonični režim										
5.	Rastvoreni kiseonik	SRPS EN 25813:2009	[mg O2/l]	8.5 (ili PN)	7.0	5	4	< 4	11.1	
6.	Zasićenost kiseonikom	Računski*	%						89.2	
	- epilimnion (stratifikovana voda)			90-110	70-90	50-70	30-50	<30		
	- hipolimnion (stratifikovana voda)			70-90	70-50	30-50	10-30	<10		
	- nestratifikovana voda			70-90	50-70	30-50	10-30	<10		
7.	HPK (permanganatna metoda)	Stand. metode P-IV-9a	[mg O2/l]	5 (ili PN)	10	20	50	>50	23	
8.	HPK (bihromatna metoda)	SRPS ISO 6060:1994 povucen	[mg O2/l]	10 (iliPN)	15	30	125	>125	111	
9.	BPK5	SRPS EN ISO 5815-1:2020	[mg O2/l]	1.5 (ili PN)	4.0	7	25	>25	28.9	
Nutrijenti										
10.	Ortofosfati	SRPS EN ISO 6878:2008	[mgP/l]	0.02 (iliPN)	0.10	0.2	0.5	>0.5	0.025	
11.	Ukupan fosfor	SRPS EN ISO 11885:2011	[mgP/l]	0.05(iliPN)	0.15	0.4	1	>1	0.120	

Rezultat ispitivanja se odnosi samo na ispitivani uzorak Zavod za javno zdravlje Užice ne snosi odgovornost za istinitost informacija i izjava dobijenih od korisnika, uključujući i one koji utiču na validnost rezultata ispitivanja
Izveštaj se ne sme umnožavati, izuzev u celini, uz saglasnost Zavoda za javno zdravlje Užice

OB.023.A



ZAVOD ZA JAVNO ZDRAVLJE UŽICE
dr V. Marinkovića br. 4, 31000 Užice
☎ (031) 563-150, faks: (031) 563-147
e-mail: zavoduzice@mts.rs



ATC
01-227

ЛАБОРАТОРИЈА
ЗА ИСПИТИВАЊЕ
ISO/IEC 17025

Strana 1 od 8

IZVEŠTAJ O ISPITIVANJU

za broj uzorka: 8056/V od 12.01.2025.

ЈАВНО КОМУНАЛНО ПРЕДУЗЕЊЕ
„Регионални центар за
управљање отпадом Дубоко“
Број: 080-2/26-01
Датум: 20.01.2026
УЖИЦЕ

Naručilac ispitivanja:	vlasnik
Vlasnik uzorka:	JKP "Regionalni centar za upravljanje otpadom Duboko" Užice
Poreklo uzorka :	podzemna voda
Veza:	ugovor broj 1607/25
Zahtevana ispitivanja:	(fizičko-hemijska ispitivanja i mikrobiološka ispitivanja)
Uzorkovao:	sanitarni tehničar Borko Đurić
Uzorkovano u skladu sa:	Uzimanje uzoraka podzemnih voda za fizičko-hemijska ispitivanja SRPS ISO 5667-11:2019 SRPS ISO 5667-3:2024 i mikrobiološka ispitivanja SRPS EN ISO 19458:2009
Datum prijema uzorka:	19.12.2025.
Ocena prihvatljivosti:	Prihvatljiv

Broj uzorka	Vrsta uzorka:	Mesto i datum uzorkovanja:
8056/V	podzemna voda	Deponija Duboko (pijezometar br III na dubini 12m) 19.12.2025. u 10:00

Napomena: temperatura vazduha u trenutku uzimanja uzorka je iznosila 0°C.
Merenje temperature vazduha nije akreditovana laboratorijska aktivnost

Dostaviti:
1.vlasniku 3.uvozniku
2.naručiocu 4.arhivi



Načelnik Centra za higijenu
i humanu ekologiju

[Signature]
специјалиста хигијене

Izjava: Rezultat ispitivanja se odnosi samo na ispitivani uzorak Zavod za javno zdravlje Užice ne snosi odgovornost za istinitost informacija i izjava dobijenih od korisnika, uključujući i one koji utiču na validnost rezultata ispitivanja.
Izveštaj se ne sme umnožavati, izuzev u celini, uz saglasnost Zavoda za javno zdravlje Užice
OB. 022.A



ZAVOD ZA JAVNO ZDRAVLJE UŽICE
dr V. Marinkovića br. 4, 31000 Užice
☎ (031) 563-150, faks: (031) 563-147
e-mail: zavoduzice@mts.rs



ЛАБОРАТОРИЈА
ЗА ИСПИТИВАЊЕ
ISO/IEC 17025

Strana 2 od 8

Rezultati mikrobiološkog ispitivanja

Broj uzorka:	8056/V	
Vrsta uzorka:	POVRŠINSKA VODA	
Ispitivano po:	Pravilnik o parametrima ekološkog i hemijskog statusa površinskih voda i parametrima hemijskog i kvantitativnog statusa podzemnih voda (Sl.glasnik RS, br.74/2011)	
Početak ispitivanja:	19.12.2025.	Završetak ispitivanja: 27.12.2025.

Red Broj	Parametri ispitivanja	Metoda	Jedinica mere (ml)	Propisana vrednost (maks)					Rezultat	napomena
				I klasa	II klasa	III klasa	IV klasa	V klasa		
1.	Određivanje broja ukupnih koliformnih bakterija- MPN	ISO 9308-2: 2015	100	500	10.000	100.000	1.000.000	>1000.000	9,6x10 ²	
2.	Određivanje broja Escherichia coli – MPN	ISO 9308-2: 2015	100	100	1000	10.000	100.000	>100.000	1,0x10 ²	
3.	Određivanje najverovatnijeg broja Enterokoka – MPN	DM MB2	100	40	400	4000	40.000	>40.000	<40	
4.	Odnos oligotrofnih i heterotrofnih bakterija OB/HB	* DM B3	1ml	10	1				1,1	
5.	Broj aerobnih heterotrofa	*metoda po KÖhlu	1ml	500	10.000	100.000	750.000	>750.000	27000	

Napomena : *Metode označene zvezdicom nisu u obimu akreditacije.

Napomena: DM MB2 – uputstvo proizvođača opreme , IDEXX Enterolert – E / Quanti - Tray

Specijalista odgovoran za ispitivanja

Diplomirani biolog:

dr Danijela Šuljagić
dr Filipović Mičić
Diplomirani biolog



Šef odeljenja sanitarne mikrobiologije

dr Danijela Šuljagić
Specijalista mikrobiologije
sa parazitologijom

Izjava: Rezultat ispitivanja se odnosi samo na ispitivani uzorak. Zavod za javno zdravlje Užice ne snosi odgovornost za istinitost informacija i izjava dobijenih od korisnika, uključujući i one koji utiču na validnost rezultata ispitivanja. Izveštaj se ne sme umnožavati, izuzev u celini, uz saglasnost Zavoda za javno zdravlje Užice.

OB.116.A



ZAVOD ZA JAVNO ZDRAVLJE UŽICE
dr V. Marinkovića br. 4, 31000 Užice
☎ (031) 563-150, faks: (031) 563-147
e-mail: zavoduzice@mts.rs



LABORATORIJA
ZA ISPITIVANJE
ISO/IEC 17025

Strana 3 od 7

Rezultati fizičko -hemijskog ispitivanja

Broj uzorka	8056/V	
Početak ispitivanja:	19.12.2025.	Završetak ispitivanja: 09.01.2026.
Ispitivano po:	Uredbi o graničnim vrednostima zagađujućih materija u površinskim i podzemnim vodama i sedimentu i rokovima za njihovo dostizanje ("Sl. glasnik RS", br. 50/2012), Uredbi o graničnim vrednostima prioriternih i prioriternih hazardnih suspcstanci koje zagađuju površinske vode i rokovima za njihovo dostizanje ("Sl. glasnik RS", br. 24/2014) i Pravilniku o parametrima ekološkog i hemijskog statusa površinskih voda i parametrima hemijskog i kvantitativnog statusa podzemnih voda ("Sl. glasnik RS", br. 74/2011) .Parametre ispitivanja definisao korisnik	
Vrsta uzorka:	Podzemna voda	

Redni broj	Parametar	Metoda	Jedinica mere	Granične vrednosti ⁽¹⁾					Rezultat	Napomena
				Klasa I ⁽²⁾	Klasa II ⁽³⁾	Klasa III ⁽⁴⁾	Klasa IV ⁽⁵⁾	Klasa V ⁽⁶⁾		
Opšti										
1.	pH ⁽¹²⁾	Stand.metod P-IV-6/A		-	-	-	-	-	6.4	
2.	Temperatura	Pravilnik.SI.L.SFRJ 42/66 .metoda II-2	°C	-	-	-	-	-	9.0	
3.	Suspendovane materije ^{(9) (12)}	SRPS EN 872:2008	mg/l	-	-	-	-	-	7.2	
4.	Ukupni suvi ostatak	DM V17	[mg/l]	-	-	-	-	-	69.6	
Kiseonični režim										
5.	Rastvoreni kiseonik	SRPS EN 25813:2009	[mg O2/l]	-	-	-	-	-	8.8	
6.	Zasićenost kiseonikom	Računski*	%						76.2	
	- epilimnion (stratifikovana voda)			-	-	-	-	-		
	- hipolimnion (stratifikovana voda)			-	-	-	-	-		
	- nestratifikovana voda			-	-	-	-	-		
7.	HPK (permanganatna metoda)	Stand. metode P-IV-9a	[mg O2/l]	-	-	-	-	-	1.5	
8.	HPK (bihromatna metoda)	SRPS ISO 6060:1994 povucen	[mg O2/l]	-	-	-	-	-	<30	
9.	BPK5	SRPS EN 1899-2:2009	[mg O2/l]	-	-	-	-	-	1.5	
Nutrijenti										
10.	Ortofosfati	SRPS EN ISO 6878:2008	[mgP/l]	-	-	-	-	-	0.035	
11.	Ukupan fosfor	SRPS EN ISO 11885:2011	[mgP/l]	-	-	-	-	-	0.070	

Rezultat ispitivanja se odnosi samo na ispitivani uzorak Zavod za javno zdravlje Užice ne snosi odgovornost za istinitost informacija i izjava dobijenih od korisnika, uključujući i one koji utiču na validnost rezultata ispitivanja
Izveštaj se ne sme umnožavati, izuzev u celini, uz saglasnost Zavoda za javno zdravlje Užice
OB.023.A



ZAVOD ZA JAVNO ZDRAVLJE UŽICE
dr V. Marinkovića br. 4, 31000 Užice
☎ (031) 563-150, faks: (031) 563-147
e-mail: zavoduzice@mts.rs



ATC
01-227

ЛАБОРАТОРИЈА
ЗА ИСПИТИВАЊЕ
ИСПИТЕС. 17025

Strana 4 od 7

Rezultati fizičko-hemijskog ispitivanja

Broj uzorka	8056/V	
Početak ispitivanja:	19.12.2025.	Završetak ispitivanja: 09.01.2026.
Ispitivano po:	Uredbi o graničnim vrednostima zagađujućih materija u površinskim i podzemnim vodama i sedimentu i rokovima za njihovo dostizanje ("Sl. glasnik RS", br. 50/2012), Uredbi o graničnim vrednostima prioriternih i prioriternih hazardnih suspstanci koje zagađuju površinske vode i rokovima za njihovo dostizanje ("Sl. glasnik RS", br. 24/2014) i Pravilniku o parametrima ekološkog i hemijskog statusa površinskih voda i parametrima hemijskog i kvantitativnog statusa podzemnih voda ("Sl. glasnik RS", br. 74/2011). Parametre ispitivanja definisao korisnik	
Vrsta uzorka:	Podzemna voda	

Redni broj	Parametar	Metoda	Jedinica mere	Granične vrednosti ⁽¹⁾					Rezultat	Napomena
				Klasa I ⁽²⁾	Klasa II ⁽³⁾	Klasa III ⁽⁴⁾	Klasa IV ⁽⁵⁾	Klasa V ⁽⁶⁾		
12.	Elektroprovodljivost na 20°C	SRPS EN 27888:2009	[µS/cm]	-	-	-	-	-	103	
13.	Hloridi	DM V2	[mg/l]	-	-	-	-	-	16	
14.	Nitriti	SRPS EN 26777: 2009	[mgN/l]	-	-	-	-	-	<0.02	
15.	Nitrati	Stand. metode P-V-31/C	[mg N/l]	-	-	-	-	-	3.77	
16.	Amonijum jon	Stand. metode P-V-2/B	[mgN/l]	-	-	-	-	-	0.22	
17.	Ukupan azot	DM V12	[mg N/l]	-	-	-	-	-	5.3	
18.	Sulfati	EPA Method 375.4:1978	[mg/l]	-	-	-	-	-	61.8	

Rezultat ispitivanja se odnosi samo na ispitivani uzorak Zavod za javno zdravlje Užice ne snosi odgovornost za istinitost informacija i izjava dobijenih od korisnika, uključujući i one koji utiču na validnost rezultata ispitivanja

Izvestaj se ne sme množavati, izuzev u celini, uz saglasnost Zavoda za javno zdravlje Užice

OB.023.A



ZAVOD ZA JAVNO ZDRAVLJE UŽICE
dr V. Marinkovića br. 4, 31000 Užice
☎ (031) 563-150, faks: (031) 563-147
e-mail: zavoduzice@mts.rs



ATC
01-227

ЛАБОРАТОРИЈА
ЗА ИСПИТИВАЊЕ
ISO/IEC 17025

Strana 5 od 7

Rezultati fizičko-hemijskog ispitivanja

Broj uzorka	8056/V		
Početak ispitivanja:	19.12.2025.	Završetak ispitivanja:	09.01.2026.
Ispitivano po:	Uredbi o graničnim vrednostima zagađujućih materija u površinskim i podzemnim vodama i sedimentu i rokovima za njihovo dostizanje ("Sl. glasnik RS", br. 50/2012), Uredbi o graničnim vrednostima prioritetnih i prioritetnih hazardnih suspstanci koje zagađuju površinske vode i rokovima za njihovo dostizanje ("Sl. glasnik RS", br. 24/2014) i Pravilniku o parametrima ekološkog i hemijskog statusa površinskih voda i parametrima hemijskog i kvantitativnog statusa podzemnih voda ("Sl. glasnik RS", br. 74/2011). Parametre ispitivanja definisao korisnik		
Vrsta uzorka:	Podzemna voda		

Redni broj	Parametar	Metoda	Jedinica mere	Granične vrednosti ⁽¹⁾					Rezultat	Napomena
				Klasa I ⁽²⁾	Klasa II ⁽³⁾	Klasa III ⁽⁴⁾	Klasa IV ⁽⁵⁾	Klasa V ⁽⁶⁾		
Metali										
19.	Arsen	DM V11	[µg/l]	-	-	-	-	-	<5	
20.	Ukupni kadmijum	SRPS EN ISO 11885:2011	[µg/l]	-	-	-	-	-	<1	
21.	Hrom (ukupni)	SRPS EN ISO 11885:2011	[µg/l]	-	-	-	-	-	<10	
22.	Bakar	SRPS EN ISO 11885:2011	[µg/l]	-	-	-	-	-	<10	
23.	Gvožđe (ukupno)	SRPS EN ISO 11885:2011	[µg/l]	-	-	-	-	-	499	
24.	Ukupna živa	DM V11	[µg/l]	-	-	-	-	-	<1	
25.	Mangan (ukupni)	SRPS EN ISO 11885:2011	[µg/l]	-	-	-	-	-	23	
26.	Ukupni nikal	SRPS EN ISO 11885:2011	[µg/l]	-	-	-	-	-	<5	
27.	Ukupno olovo	SRPS EN ISO 11885:2011	[µg/l]	-	-	-	-	-	12	
28.	Cink	SRPS EN ISO 11885:2011	[µg/l]	-	-	-	-	-	<10	
29.	Srebro	SRPS EN ISO 11885:2011	[µg/l]	-	-	-	-	-	<5	
30.	Aluminijum	SRPS EN ISO 11885:2011	[µg/l]	-	-	-	-	-	824	
31.	Barijum	SRPS EN ISO 11885:2011	[µg/l]	-	-	-	-	-	14	
32.	Berilijum	SRPS EN ISO 11885:2011	[µg/l]	-	-	-	-	-	<5	
33.	Kobalt	SRPS EN ISO 11885:2011	[µg/l]	-	-	-	-	-	<5	
34.	Litijum	SRPS EN ISO 11885:2011	[µg/l]	-	-	-	-	-	8	
35.	Molibden	SRPS EN ISO 11885:2011	[µg/l]	-	-	-	-	-	<5	

Rezultat ispitivanja se odnosi samo na ispitivani uzorak. Zavod za javno zdravlje Užice ne snosi odgovornost za istinitost informacija i izjava dobijenih od korisnika, uključujući i one koji utiču na validnost rezultata ispitivanja. Izvestaj se ne sme umnožavati, izuzev u celini, uz saglasnost Zavoda za javno zdravlje Užice. OB.023.A



ZAVOD ZA JAVNO ZDRAVLJE UŽICE
dr V. Marinkovića br. 4, 31000 Užice
☎ (031) 563-150, faks: (031) 563-147
e-mail: zavoduzice@mts.rs



ATC
01-227

ЛАБОРАТОРИЈА
ЗА ИСПИТИВАЊЕ
ISO/IEC 17025

Strana 6 od 7

Rezultati fizičko-hemijskog ispitivanja

Broj uzorka	8056/V		
Početak ispitivanja:	19.12.2025.	Završetak ispitivanja:	09.01.2026.
Ispitivano po:	Uredbi o graničnim vrednostima zagađujućih materija u površinskim i podzemnim vodama i sedimentu i rokovima za njihovo dostizanje ("Sl. glasnik RS", br. 50/2012), Uredbi o graničnim vrednostima prioriternih i neprioriternih hazardnih supstanci koje zagađuju površinske vode i rokovima za njihovo dostizanje ("Sl. glasnik RS", br. 24/2014) i Pravilniku o parametrima ekološkog i hemijskog statusa površinskih voda i parametrima hemijskog i kvantitativnog statusa podzemnih voda ("Sl. glasnik RS", br. 74/2011). Parametre ispitivanja definisao korisnik		
Vrsta uzorka:	Podzemna voda		

Redni broj	Parametar	Metoda	Jedinica mere	Granične vrednosti ⁽¹⁾					Rezultat	Napomena
				Klasa I ⁽²⁾	Klasa II ⁽³⁾	Klasa III ⁽⁴⁾	Klasa IV ⁽⁵⁾	Klasa V ⁽⁶⁾		
36.	Antimon	SRPS EN ISO 11885:2011	[µg/l]	-	-	-	-	-	<5	
37.	Selen	SRPS EN ISO 11885:2011	[µg/l]	-	-	-	-	-	<10	
38.	Kalaj	SRPS EN ISO 11885:2011	[µg/l]	-	-	-	-	-	<50	
39.	Titan	SRPS EN ISO 11885:2011	[µg/l]	-	-	-	-	-	19	
40.	Talijum	SRPS EN ISO 11885:2011	[µg/l]	-	-	-	-	-	<5	
41.	Vanadžum	SRPS EN ISO 11885:2011	[µg/l]	-	-	-	-	-	7	
42.	Bor	SRPS EN ISO 11885:2011	[µg/l]	-	-	-	-	-	25	
43.	Hrom šestovalentni	racunski*	[µg/l]	-	-	-	-	-	≤10	
44.	Ukupna ulja i masti	EPA Method 1664 Revision A	[mg/l]	-	-	-	-	-	<5	
45.	Fenolna jedinjenja (kao C ₂ H ₅ OH)	SRPS ISO 6439:1997	[µg/l]	-	-	-	-	-	<6	
46.	Površinski aktivne materije kao laurilsulfat	APHA3 512 B	[µg/l]	-	-	-	-	-	<100	

T - tvrdoća vode (mg/l CaCO₃) PN - prirodni nivo

Stand.metoda - Vode za piće. Standardne metode za ispitivanje higijenske ispravnosti. SZZZZ. 1990.

DM V12 - SRPS EN ISO 11905-1:2009 Kvalitet vode – Određivanje azota –Deo 1:Metoda oksidacione digestije pomoću peroksidisulfata

DM V13-računska metoda

DM V8-Analiza zagađivača vazduha i vode. Tehnološko metalurški fakultet. Beograd.1989.autor: Vladimir Rekalic.str.217

Rezultat ispitivanja se odnosi samo na ispitivani uzorak Zavod za javno zdravlje Užice ne snosi odgovornost za istinitost informacija i izjava dobijenih od korisnika, uključujući i one koji utiču na validnost rezultata ispitivanja
Izveštaj se ne sme umnožavati, izuzev u celini, uz saglasnost Zavoda za javno zdravlje Užice
OB.023.A



ZAVOD ZA JAVNO ZDRAVLJE UŽICE
dr V. Marinkovića br. 4, 31000 Užice
☎ (031) 563-150, 📠 faks: (031) 563-147
e-mail: zavoduzice@mts.rs



ATC
01-227

ЛАБОРАТОРИЈА
ЗА ИСПИТИВАЊЕ
ISO/IEC 17025

Strana 7 od 7

Rezultati fizičko-hemijskog ispitivanja

Broj uzorka	8056/V	
Početak ispitivanja:	19.12.2025.	Završetak ispitivanja: 09.01.2026.
Ispitivano po:	Uredbi o graničnim vrednostima zagađujućih materija u površinskim i podzemnim vodama i sedimentu i rokovima za njihovo dostizanje ("Sl. glasnik RS", br. 50/2012), Uredbi o graničnim vrednostima prioritetnih i prioritetnih hazardnih suspcstanci koje zagađuju površinske vode i rokovima za njihovo dostizanje ("Sl. glasnik RS", br. 24/2014) i Pravilniku o parametrima ekološkog i hemijskog statusa površinskih voda i parametrima hemijskog i kvantitativnog statusa podzemnih voda ("Sl. glasnik RS", br. 74/2011). Parametre ispitivanja definisao korisnik	
Vrsta uzorka:	Podzemna voda	

- (1) Ako drugačije nije naglašeno vrednosti su izražene kao ukupne koncentracije u uzetoj probi
- (2) Opis klase odgovara odličnom ekološkom statusu prema klasifikaciji datoj u pravilniku kojim se propisuju parametri ekološkog i hemijskog statusa za površinske vode. Površinske vode koje pripadaju ovoj klasi obezbeđuju na osnovu graničnih vrednosti elemenata kvaliteta uslove za funkcionisanje ekosistema. život i zaštitu riba (salmonida i ciprinida) i mogu se koristiti u sledeće svrhe: snabdevanje vodom za piće uz prethodni tretman filtracijom i dezinfekcijom, kupanje i rekreaciju, navodnjavanje, industrijsku upotrebu (procesne i rashladne vode).
- (3) Opis klase odgovara dobrom ekološkom statusu prema klasifikaciji datoj u pravilniku kojim se propisuju parametri ekološkog i hemijskog statusa za površinske vode. Površinske vode koje pripadaju ovoj klasi obezbeđuju na osnovu graničnih vrednosti elemenata kvaliteta uslove za funkcionisanje ekosistema. život i zaštitu riba (ciprinida) i mogu se koristiti u iste svrhe i pod istim uslovima kao i površinske vode koje pripadaju klasi I.
- (4) Opis klase odgovara umerenom ekološkom statusu prema klasifikaciji datoj u pravilniku kojim se propisuju parametri ekološkog i hemijskog statusa za površinske vode. Površinske vode koje pripadaju ovoj klasi obezbeđuju na osnovu graničnih vrednosti elemenata kvaliteta uslove za život i zaštitu ciprinida i mogu se koristiti u sledeće svrhe: snabdevanje vodom za piće uz prethodni tretman koagulacijom, flokulacijom, filtracijom i dezinfekcijom, kupanje i rekreaciju, navodnjavanje, industrijsku upotrebu (procesne i rashladne vode).
- (5) Opis klase odgovara slabom ekološkom statusu prema klasifikaciji datoj u pravilniku kojim se propisuju parametri ekološkog i hemijskog statusa za površinske vode. Površinske vode koje pripadaju ovoj klasi na osnovu graničnih vrednosti elemenata kvaliteta mogu se koristiti u sledeće svrhe: snabdevanje vodom za piće uz primenu kombinacije prethodno navedenih tretmana i unapređenih metoda tretmana, navodnjavanje, industrijsku upotrebu (procesne i rashladne vode).
- (6) Opis klase odgovara lošem ekološkom statusu prema klasifikaciji datoj u pravilniku kojim se propisuju parametri ekološkog i hemijskog statusa za površinske vode. Površinske vode koje pripadaju ovoj klasi ne mogu se koristiti ni u jednu svrhu.
- (7) Ukupan fosfor se analizira iz filtrata, tj. iz rastvorene faze koja je dobijena filtracijom kroz 0.45 mm filter..
- (9) Parametar se prati samo u površinskim vodama koje su imenovane kao salmonidne ili ciprinidne..
- (12) Dozvoljeno je odstupanje od graničnih vrednosti u slučaju specifičnih geografskih uslova
- (13) Za kadmijum i njegova jedinjenja vrednost SKŽS se menja u zavisnosti od tvrdoće vode kojaje kategorisana u pet klasa (klasa 1: <40 mg CaCO₃/l, klasa 2: 40 do <50 mg CaCO₃/l, klasa 3: 50 do <100 mg CaCO₃/l, klasa 4: 100 do <200 mg CaCO₃/l i klasa 5: ≥200 mg CaCO₃/l).

Napomena: Metode obeležene zvezdicom * nisu obuhvaćene obimom akreditacije
Parametar-Određivanje Hroma VI izveden iz vrednosti ukupnog hroma

Specijalista odgovoran za
ispitivanje

M. Ivanović
Ksenija
Specijalista toksikološke
hemije

Šef odeljenja za sanitarnu hemiju i
ekotoksikologiju

[Signature]
Odeljenje za sanitarnu hemiju i
ekotoksikologiju

Rezultat ispitivanja se odnosi samo na ispitivani uzorak Zavod za javno zdravlje Užice ne snosi odgovornost za istinitost informacija i izjava dobijenih od korisnika, uključujući i one koji utiču na validnost rezultata ispitivanja
Izvestaj se ne sme umnožavati, izuzev u celini, uz saglasnost Zavoda za javno zdravlje Užice
OB.023.A



ZAVOD ZA JAVNO ZDRAVLJE UŽICE
dr V. Marinkovića br. 4, 31000 Užice
☎ (031) 563-150, faks: (031) 563-147
e-mail: zavoduzice@mts.rs



ЛАБОРАТОРИЈА
ЗА ИСПИТИВАЊЕ
ISO/IEC 17025

Strana 1 od 8

ЈАВНО КОМУНАЛНО ПРЕДУЗЕЋЕ
„Регионални центар за
управљање отпадом „Дубоко“
Број: 079-2/26-09
Датум: 20.01.2026
УЖИЦЕ

IZVEŠTAJ O ISPITIVANJU

za broj uzorka: 8055/V od 13.01.2025.

Naručilac ispitivanja:	vlasnik
Vlasnik uzorka:	JKP "Duboko" Užice
Poreklo uzorka :	površinska voda
Veza:	ugovor broj 1607/25
Zahtevana ispitivanja:	klasifikacija vodotoka
Uzorkovao:	sanitarni tehničar Borko Đurić
Uzorkovano u skladu sa:	Uzimanjem uzoraka iz reka i potoka za fizičko-hemijska ispitivanja SRPS ISO 5667-6:2017 SRP ISO 5667-3:2024 i mikrobiološka ispitivanja SRPS EN ISO 19458:2009
Datum prijema uzorka:	19.12.2025.
Ocena prihvatljivosti:	Prihvatljiv

Broj uzorka	Vrsta uzorka:	Mesto i datum uzorkovanja:
8055/V	površinska voda	Turski potok nizvodno od tela deponije na izlazu iz betonske cevi 19.12.2025. u 09:30

Napomena: temperatura vazduha u trenutku uzimanja uzorka je iznosila 0°C.
Merenje temperature vazduha nije akreditovana laboratorijaska aktivnost.



Др Властимир Петровић
Начелник Центра за хигијену
и хуману екологију

Dostaviti:

- | | |
|-------------|------------|
| 1.vlasniku | 3.uvozniku |
| 2.naručiocu | 4.arhivi |

Izjava: Rezultat ispitivanja se odnosi samo na ispitivani uzorak. Zavod za javno zdravlje Užice ne snosi odgovornost za istinitost informacija i izjava dobijenih od korisnika, uključujući i one koji utiču na validnost rezultata ispitivanja.
Izveštaj se ne sme umnožavati, izuzev u celini, uz saglasnost Zavoda za javno zdravlje Užice
OB. 022.A



ZAVOD ZA JAVNO ZDRAVLJE UŽICE
dr V. Marinkovića br. 4, 31000 Užice
☎ (031) 563-150, faks: (031) 563-147
e-mail: zavoduzice@mts.rs



ATC
01-227

ЛАБОРАТОРИЈА
ЗА ИСПИТИВАЊЕ
ISO/IEC 17025

Strana 2 od 8

Rezultati mikrobiološkog ispitivanja

Broj uzorka:	8055/V	
Vrsta uzorka:	POVRŠINSKA VODA	
Ispitivano po:	Pravilnik o parametrima ekološkog i hemijskog statusa površinskih voda i parametrima hemijskog i kvantitativnog statusa podzemnih voda (Sl.glasnik RS,br.74/2011)	
Početak ispitivanja:	19.12.2025.	Završetak ispitivanja: 27.12.2025.

Red Broj	Parametri ispitivanja	Metoda	Jedinica mere (ml)	Propisana vrednost (maks)					Rezultat	napomena
				I klasa	II klasa	III klasa	IV klasa	V klasa		
1.	Određivanje broja ukupnih koliformnih bakterija- MPN	ISO 9308-2: 2015	100	500	10.000	100.000	1.000.000	>1000.000	1,7x10 ³	
2.	Određivanje broja Escherichia coli – MPN	ISO 9308-2: 2015	100	100	1000	10.000	100.000	>100.000	<100	
3.	Određivanje najverovatnijeg broja Enterokoka – MPN	DM MB2	100	40	400	4000	40.000	>40.000	<40	
4.	Odnos oligotrofnih i heterotrofnih bakterija OB/HB	* DM B3	1ml	10	1				0,8	
5.	Broj aerobnih heterotrofa	*metoda po KÖhlu	1ml	500	10.000	100.000	750.000	>750.000	10000	

Napomena : *Metode označene zvezdicom nisu u obimu akreditacije

Napomena: DM MB2 – uputstvo proizvođača opreme , IDEXX Enterolert – E / Quanti - Tray

Specijalista odgovoran za ispitivanja

Diplomirani biolog :

Jasmina Filipović Mičić
diplomirani biolog



Šef odeljenja sanitarne mikrobiologije

Izjava: Rezultat ispitivanja se odnosi samo na ispitivani uzorak. Zavod za javno zdravlje Užice ne snosi odgovornost za istinitost informacija i izjava dobijenih od korisnika, uključujući i one koji utiču na validnost rezultata ispitivanja. Izveštaj se ne sme umnožavati, izuzev u celini, uz saglasnost Zavoda za javno zdravlje Užice.

OB.116.A



ZAVOD ZA JAVNO ZDRAVLJE UŽICE
dr V. Marinkovića br. 4, 31000 Užice
☎ (031) 563-150, faks: (031) 563-147
e-mail: zavoduzice@mts.rs



ЛАБОРАТОРИЈА
ЗА ИСПИТИВАЊЕ
ISO/IEC 17025

Strana 3 od 8

Rezultati fizičko-hemijskog ispitivanja

Broj uzorka	8055V
Početak ispitivanja:	19.12.2025.
Ispitivano po:	Završetak ispitivanja: 09.01.2026. Uredbi o graničnim vrednostima zagađujućih materija u površinskim i podzemnim vodama i sedimentu i rokovima za njihovo dostizanje ("Sl. glasnik RS", br. 50/2012), Uredbi o graničnim vrednostima prioriternih i prioriternih hazardnih suspcanci koje zagađuju površinske vode i rokovima za njihovo dostizanje ("Sl. glasnik RS", br. 24/2014) i Pravilniku o parametrima ekološkog i hemijskog statusa površinskih voda i parametrima hemijskog i kvantitativnog statusa podzemnih voda ("Sl. glasnik RS", br. 74/2011). Parametre ispitivanja definisao korisnik
Vrsta uzorka:	Površinska voda, TIP 6

Redni broj	Parametar	Metoda	Jedinica mere	Granične vrednosti ⁽¹⁾					Rezultat	Napomena
				Klasa I ⁽²⁾	Klasa II ⁽³⁾	Klasa III ⁽⁴⁾	Klasa IV ⁽⁵⁾	Klasa V ⁽⁶⁾		
Opšti										
1.	pH ⁽¹²⁾	Stand.metod P-IV-6/A		6.5- 8.5	6.5- 8.5	6.5- 8.5	6.5- 8.5	<6.5 ili <8.5	7.4	
2.	Temperatura	Pravilnik.SI.L.SFRJ 42/66 .metoda II-2	°C	-	-	-	-	-	6	
3.	Suspendovane materije ^{(9) (12)}	SRPS EN 872:2008	mg/l	25	25	-	-	-	6.4	
4.	Ukupni suvi ostatak	DM V17	[mg/l]	<1000 (ili PN)	1000	1300	1500	>1500	839.6	
Kiseonični režim										
5.	Rastvoreni kiseonik	SRPS EN 25813:2009	[mg O2/l]	8.5 (ili PN)	7.0	5	4	< 4	10.6	
6.	Zasićenost kiseonikom	Računski*	%						85.5	
	- epilimnion (stratifikovana voda)			90-110	70-90	50-70	30-50	<30		
	- hipolimnion (stratifikovana voda)			70-90	70-50	30-50	10-30	<10		
	- nestratifikovana voda			70-90	50-70	30-50	10-30	<10		
7.	HPK (permanganatna metoda)	Stand. metode P-IV-9a	[mg O2/l]	5 (ili PN)	10	20	50	>50	28.3	
8.	HPK (bihromatna metoda)	SRPS ISO 6060:1994 .povucen	[mg O2/l]	10 (iliPN)	15	30	125	>125	150	
9.	BPK5	SRPS EN ISO 5815-1:2020	[mg O2/l]	1.5 (ili PN)	4.0	7	25	>25	13.2	
Nutrijenti										
10.	Ortofosfati	SRPS EN ISO 6878:2008	[mgP/l]	0.02 (iliPN)	0.10	0.2	0.5	>0.5	0.290	
11.	Ukupan fosfor	SRPS EN ISO 11885:2011	[mgP/l]	0.05(iliiPN)	0.15	0.4	1	>1	0.478	

Rezultat ispitivanja se odnosi samo na ispitivani uzorak Zavod za javno zdravlje Užice ne snosi odgovornost za istinitost informacija i izjava dobijenih od korisnika, uključujući i one koji utiču na validnost rezultata ispitivanja
Izvestaj se ne sme umnožavati, izuzev u celini, uz saglasnost Zavoda za javno zdravlje Užice
OB.023.A



ZAVOD ZA JAVNO ZDRAVLJE UŽICE
dr V. Marinkovića br. 4, 31000 Užice
☎ (031) 563-150, faks: (031) 563-147
e-mail: zavoduzice@mts.rs



Strana 3 od 8

Rezultati fizičko-hemijskog ispitivanja

Broj uzorka	8055V	
Početak ispitivanja:	19.12.2025.	Završetak ispitivanja: 09.01.2026.
Ispitivano po:	Uredbi o graničnim vrednostima zagađujućih materija u površinskim i podzemnim vodama i sedimentu i rokovima za njihovo dostizanje ("Sl. glasnik RS", br. 50/2012), Uredbi o graničnim vrednostima prioritetnih i prioritetnih hazardnih suspcstanci koje zagađuju površinske vode i rokovima za njihovo dostizanje ("Sl. glasnik RS", br. 24/2014) i Pravilniku o parametrima ekološkog i hemijskog statusa površinskih voda i parametrima hemijskog i kvantitativnog statusa podzemnih voda ("Sl. glasnik RS", br. 74/2011) .Parametre ispitivanja definisao korisnik	
Vrsta uzorka:	Površinska voda, TIP 6	

Redni broj	Parametar	Metoda	Jedinica mere	Granične vrednosti ⁽¹⁾					Rezultat	Napomena
				Klasa I ⁽²⁾	Klasa II ⁽³⁾	Klasa III ⁽⁴⁾	Klasa IV ⁽⁵⁾	Klasa V ⁽⁶⁾		
Opšti										
1.	pH ⁽¹²⁾	Stand.metod P-IV-6/A		6.5- 8.5	6.5-8.5	6.5-8.5	6.5-8.5	<6.5 ili <8.5	7.4	
2.	Temperatura	Pravilnik.SI.L.SFRJ 42/66 .metoda II-2	°C	-	-	-	-	-	6	
3.	Suspendovane materije ⁽⁹⁾ (12)	SRPS EN 872:2008	mg/l	25	25	-	-	-	6.4	
4.	Ukupni suvi ostatak	DM V17	[mg/l]	<1000 (ili PN)	1000	1300	1500	>1500	839.6	
Kiseonični režim										
5.	Rastvoreni kiseonik	SRPS EN 25813:2009	[mg O2/l]	8.5 (ili PN)	7.0	5	4	< 4	10.6	
6.	Zasićenost kiseonikom	Računski*	%						85.5	
	- epilimnion (stratifikovana voda)			90-110	70-90	50-70	30-50	<30		
	- hipolimnion (stratifikovana voda)			70-90	70-50	30-50	10-30	<10		
	- nestratifikovana voda			70-90	50-70	30-50	10-30	<10		
7.	HPK (permanganatna metoda)	Stand. metode P-IV-9a	[mg O2/l]	5 (ili PN)	10	20	50	>50	28.3	
8.	HPK (bihromatna metoda)	SRPS ISO 6060:1994 povucen	[mg O2/l]	10 (iliPN)	15	30	125	>125	150	
9.	BPK5	SRPS EN ISO 5815-1:2020	[mg O2/l]	1.5 (ili PN)	4.0	7	25	>25	13.2	
Nutrijenti										
10.	Ortofosfati	SRPS EN ISO 6878:2008	[mgP/l]	0.02 (iliPN)	0.10	0.2	0.5	>0.5	0.290	
11.	Ukupan fosfor	SRPS EN ISO 11885:2011	[mgP/l]	0.05(iliPN)	0.15	0.4	1	>1	0.478	

Rezultat ispitivanja se odnosi samo na ispitivani uzorak Zavod za javno zdravlje Užice ne snosi odgovornost za istinitost informacija i izjava dobijenih od korisnika, uključujući i one koji utiču na validnost rezultata ispitivanja
Izveštaj se ne sme umnožavati, izuzev u celini, uz saglasnost Zavoda za javno zdravlje Užice
OB.023.A



ZAVOD ZA JAVNO ZDRAVLJE UŽICE
dr V. Marinkovića br. 4, 31000 Užice
☎ (031) 563-150, faks: (031) 563-147
e-mail: zavoduzice@mts.rs



01-227

ЛАБОРАТОРИЈА
ЗА ИСПИТИВАЊЕ
ISO/IEC 17025

Strana 4 od 8

Rezultati fizičko-hemijskog ispitivanja

Broj uzorka	8055V	
Početak ispitivanja:	19.12.2025.	Završetak ispitivanja: 09.01.2026.
Ispitivano po:	Uredbi o graničnim vrednostima zagađujućih materija u površinskim i podzemnim vodama i sedimentu i rokovima za njihovo dostizanje ("Sl. glasnik RS", br. 50/2012), Uredbi o graničnim vrednostima prioritetnih i prioritetnih hazardnih supstanci koje zagađuju površinske vode i rokovima za njihovo dostizanje ("Sl. glasnik RS", br. 24/2014) i Pravilniku o parametrima ekološkog i hemijskog statusa površinskih voda i parametrima hemijskog i kvantitativnog statusa podzemnih voda ("Sl. glasnik RS", br. 74/2011). Parametre ispitivanja definisao korisnik	
Vrsta uzorka:	Površinska voda, TIP 6	

Redni broj	Parametar	Metoda	Jedinica mere	Granične vrednosti ⁽¹⁾					Rezultat	Napomena
				Klasa I ⁽²⁾	Klasa II ⁽³⁾	Klasa III ⁽⁴⁾	Klasa IV ⁽⁵⁾	Klasa V ⁽⁶⁾		
12.	Elektroprovodljivost na 20°C	SRPS EN 27888:2009	[□S/cm]	<1000 (ili PN)	1000	1500	3000	>3000	1190	
13.	Vodonik sulfid kao H ₂ S	EPA 376.1:1978	[mg/l]	-	-	-	-	-	<1	
14.	Hloridi	DM V2	[mg/l]	50 (ili PN)	100	150	250	>250	238	
15.	Nitriti	SRPS EN 26777: 2009	[mgN/l]	0.01 (ili PN)	0.03	0.12	0.3	>0.3	0.17	
16.	Nitrati	Stand. metode P-V-31/C	[mg N/l]	1.0 (ili PN)	3.0	6	15	>15	7.57	
17.	Amonijum jon	Stand. metode P-V-2/B	[mgN/l]	0.05 (ili PN)	0.10	0.6	1.5	>1.5	19.1	
18.	Ukupan azot	DM V12	[mg N/l]	1 (ili PN)	2	8	15	>15	75.6	
19.	Sulfati	EPA Method 375.4:1978	[mg/l]	50 (ili PN)	100	200	300	>300	191	

Rezultat ispitivanja se odnosi samo na ispitivani uzorak. Zavod za javno zdravlje Užice ne snosi odgovornost za istinitost informacija i izjava dobijenih od korisnika, uključujući i one koji utiču na validnost rezultata ispitivanja. Izveštaj se ne sme umnožavati, izuzev u celini, uz saglasnost Zavoda za javno zdravlje Užice. OB.023.A



ZAVOD ZA JAVNO ZDRAVLJE UŽICE
 dr V. Marinkovića br. 4, 31000 Užice
 ☎ (031) 563-150, faks: (031) 563-147
 e-mail: zavoduzice@mts.rs



ATC
01-227

ЛАБОРАТОРИЈА
ЗА ИСПИТИВАЊЕ
ISO/IEC 17025

Strana 5 od 8

Rezultati fizičko -hemijskog ispitivanja

Broj uzorka	8055V	
Početak ispitivanja:	19.12.2025.	Završetak ispitivanja: 09.01.2026.
Ispitivano po:	Uredbi o graničnim vrednostima zagađujućih materija u površinskim i podzemnim vodama i sedimentu i rokovima za njihovo dostizanje ("Sl. glasnik RS", br. 50/2012), Uredbi o graničnim vrednostima prioriternih i prioriternih hazardnih suspcanci koje zagađuju površinske vode i rokovima za njihovo dostizanje ("Sl. glasnik RS", br. 24/2014) i Pravilniku o parametrima ekološkog i hemijskog statusa površinskih voda i parametrima hemijskog i kvantitativnog statusa podzemnih voda("Sl. glasnik RS", br. 74/2011) .Parametre ispitivanja definisao korisnik	
Vrsta uzorka:	Površinska voda, TIP 6	

Redni broj	Parametar	Metoda	Jedinica mere	Granične vrednosti ⁽¹⁾					Rezultat	Napomena
				Klasa I ⁽²⁾	Klasa II ⁽³⁾	Klasa III ⁽⁴⁾	Klasa IV ⁽⁵⁾	Klasa V ⁽⁶⁾		
Metali										
20.	Arsen	DM V11	[µg/l]	<5 (ili PN)	10	50	100	>100	<5	
21.	Ukupni kadmijum	SRPS EN ISO 11885:2011	[µg/l]	mgCaCO ₃ /l < 40 <0.45 ⁽¹³⁾	mgCaCO ₃ /l 0 < 50 0.45 ⁽¹³⁾	mgCaCO ₃ /l 0 < 100 0.6 ⁽¹³⁾	mgCaCO ₃ /l 0 < 100 0.9 ⁽¹³⁾	mgCaCO ₃ /l 200 1.5 ⁽¹³⁾	<1	
22.	Hrom (ukupni)	SRPS EN ISO 11885:2011	[µg/l]	25 (ili PN)	50	100	250	>250	21	
23.	Bakar	SRPS EN ISO 11885:2011	[µg/l]	5 (T=10) 22 (T=50) 40 (T=100) 112(T=300)	5 (T=10) 22(T=50) 40(T=100) 112(T=300)	500	1000	>1000	24	
24.	Gvožđe (ukupno)	SRPS EN ISO 11885:2011	[µg/l]	200	500	1000	2000	>2000	1060	
25.	Ukupna živa	DM V11	[µg/l]	0.07	0.07	0.07	0.07	0.07	<1	
26.	Mangan (ukupni)	SRPS EN ISO 11885:2011	[µg/l]	50	100	300	1000	>1000	1260	
27.	Ukupni nikal	SRPS EN ISO 11885:2011	[µg/l]	34	34	34	34	34	45	
28.	Ukupno olovo	SRPS EN ISO 11885:2011	[µg/l]	14	14	14	14	14	<10	
29.	Cink	SRPS EN ISO 11885:2011	[µg/l]	30 (T=10) 200 (T=50) 300 (T=100) 500 (T=500)	300 (T=10) 700 (T=50) 1000(T=100) 2000(T=500)	2000	5000	>5000	<10	

Rezultat ispitivanja se odnosi samo na ispitivani uzorak Zavod za javno zdravlje Užice ne snosi odgovornost za istinitost informacija i izjava dobijenih od korisnika, uključujući i one koji utiču na validnost rezultata ispitivanja
 Izvestaj se ne sme umnožavati, izuzev u celini, uz saglasnost Zavoda za javno zdravlje Užice
 OB.023.A



ZAVOD ZA JAVNO ZDRAVLJE UŽICE
dr V. Marinkovića br. 4, 31000 Užice
☎ (031) 563-150, faks: (031) 563-147
e-mail: zavoduzice@mts.rs



ATC
01-227

ЛАБОРАТОРИЈА
ЗА ИСПИТИВАЊЕ
ISO/IEC 17025

Strana 6 od 8

Rezultati fizičko - hemijskog ispitivanja

Broj uzorka	8055V	
Početak ispitivanja:	19.12.2025.	Završetak ispitivanja: 09.01.2026.
Ispitivano po:	Uredbi o graničnim vrednostima zagađujućih materija u površinskim i podzemnim vodama i sedimentu i rokovima za njihovo dostizanje ("Sl. glasnik RS", br. 50/2012), Uredbi o graničnim vrednostima prioriternih i prioriternih hazardnih suspstanci koje zagađuju površinske vode i rokovima za njihovo dostizanje ("Sl. glasnik RS", br. 24/2014) i Pravilniku o parametrima ekološkog i hemijskog statusa površinskih voda i parametrima hemijskog i kvantitativnog statusa podzemnih voda ("Sl. glasnik RS", br. 74/2011). Parametre ispitivanja definisao korisnik	
Vrsta uzorka:	Površinska voda, TIP 6	

Redni broj	Parametar	Metoda	Jedinica mere	Granične vrednosti ⁽¹⁾					Rezultat	Napomena
				Klasa I ⁽²⁾	Klasa II ⁽³⁾	Klasa III ⁽⁴⁾	Klasa IV ⁽⁵⁾	Klasa V ⁽⁶⁾		
30.	Srebro	SRPS EN ISO 11885:2011	[µg/l]	-	-	-	-	-	<5	
31.	Aluminijum	SRPS EN ISO 11885:2011	[µg/l]	-	-	-	-	-	108	
32.	Barijum	SRPS EN ISO 11885:2011	[µg/l]	-	-	-	-	-	84	
33.	Berilijum	SRPS EN ISO 11885:2011	[µg/l]	-	-	-	-	-	<5	
34.	Kobalt	SRPS EN ISO 11885:2011	[µg/l]	-	-	-	-	-	18	
35.	Litijum	SRPS EN ISO 11885:2011	[µg/l]	-	-	-	-	-	13	
36.	Molibden	SRPS EN ISO 11885:2011	[µg/l]	-	-	-	-	-	<5	
37.	Antimon	SRPS EN ISO 11885:2011	[µg/l]	-	-	-	-	-	<5	
38.	Selen	SRPS EN ISO 11885:2011	[µg/l]	-	-	-	-	-	<10	
39.	Kalaj	SRPS EN ISO 11885:2011	[µg/l]	-	-	-	-	-	<50	
40.	Titan	SRPS EN ISO 11885:2011	[µg/l]	-	-	-	-	-	13	
41.	Talijum	SRPS EN ISO 11885:2011	[µg/l]	-	-	-	-	-	<5	
42.	Vanadijum	SRPS EN ISO 11885:2011	[µg/l]	-	-	-	-	-	31	
43.	Hrom šestovalentni	racunski*	[µg/l]	-	-	-	-	-	≤21	
44.	Ukupna ulja i masti	EPA Method 1664 Revision A	[mg/l]	-	-	-	-	-	<5	

Rezultat ispitivanja se odnosi samo na ispitivani uzorak Zavod za javno zdravlje Užice ne snosi odgovornost za istinitost informacija i izjava dobijenih od korisnika, uključujući i one koji utiču na validnost rezultata ispitivanja
Izvestaj se ne sme umnožavati, izuzev u celini, uz saglasnost Zavoda za javno zdravlje Užice
OB.023.A



ZAVOD ZA JAVNO ZDRAVLJE UŽICE
dr V. Marinkovića br. 4, 31000 Užice
☎ (031) 563-150, faks: (031) 563-147
e-mail: zavoduzice@mts.rs



LABORATORIJA
ЗА ИСПИТИВАЊЕ
ISO/IEC 17025

Strana 7 od 8

Rezultati fizičko-hemijskog ispitivanja

Broj uzorka	8055V		
Početak ispitivanja:	19.12.2025.	Završetak ispitivanja:	09.01.2026.
Ispitivano po:	Uredbi o graničnim vrednostima zagađujućih materija u površinskim i podzemnim vodama i sedimentu i rokovima za njihovo dostizanje ("Sl. glasnik RS", br. 50/2012), Uredbi o graničnim vrednostima prioriternih i prioriternih hazardnih susptanci koje zagađuju površinske vode i rokovima za njihovo dostizanje ("Sl. glasnik RS", br. 24/2014) i Pravilniku o parametrima ekološkog i hemijskog statusa površinskih voda i parametrima hemijskog i kvantitativnog statusa podzemnih voda ("Sl. glasnik RS", br. 74/2011). Parametre ispitivanja definisao korisnik		
Vrsta uzorka:	Površinska voda, TIP 6		

Redni broj	Parametar	Metoda	Jedinica mere	Granične vrednosti ⁽¹⁾					Rezultat	Napomena
				Klasa I ⁽²⁾	Klasa II ⁽³⁾	Klasa III ⁽⁴⁾	Klasa IV ⁽⁵⁾	Klasa V ⁽⁶⁾		
45.	Fenolna jedinjenja (kao C ₂ H ₅ OH)	SRPS ISO 6439:1997	[µg/l]	<1	1	20	50	>50	12	
46.	Površinski aktivne materije kao laurilsulfat	APHA3 512 B	[µg/l]	100	200	300	500	>500	<100	
47.	Mutnoća vode	SRPS EN ISO 7027:2009	NTU	-	-	-	-	-	6.4	

T - tvrdoća vode (mg/l CaCO₃) PN - prirodni nivo

Stand.metoda - Vode za piće. Standardne metode za ispitivanje higijenske ispravnosti. SZZZZ. 1990.

DM V12 - SRPS EN ISO 11905-1:2009 Kvalitet vode – Određivanje azota –Deo 1:Metoda oksidacione digestije pomoću peroksidisulfata

DM V13-računska metoda

DM V8-Analiza zagađivača vazduha i vode. Tehnološko metalurški fakultet. Beograd.1989.autor: Vladimir Rekalic.str.217

⁽¹⁾Ako drugačije nije naglašeno vrednosti su izražene kao ukupne koncentracije u uzetoj probi

⁽²⁾Opis klase odgovara odličnom ekološkom statusu prema klasifikaciji datoj u pravilniku kojim se propisuju parametri ekološkog i hemijskog statusa za površinske vode. Površinske vode koje pripadaju ovoj klasi obezbeđuju na osnovu graničnih vrednosti elemenata kvaliteta uslove za funkcionisanje ekosistema. život i zaštitu riba (salmonida i ciprinida) i mogu se koristiti u sledeće svrhe: snabdevanje vodom za piće uz prethodni tretman filtracijom i dezinfekcijom. kupanje i rekreaciju. navodnjavanje. industrijsku upotrebu (procesne i rashladne vode).

⁽³⁾Opis klase odgovara dobrom ekološkom statusu prema klasifikaciji datoj u pravilniku kojim se propisuju parametri ekološkog i hemijskog statusa za površinske vode. Površinske vode koje pripadaju ovoj klasi obezbeđuju na osnovu graničnih vrednosti elemenata kvaliteta uslove za funkcionisanje ekosistema. život i zaštitu riba (ciprinida) i mogu se koristiti u iste svrhe i pod istim uslovima kao i površinske vode koje pripadaju klasi I.

⁽⁴⁾Opis klase odgovara umerenom ekološkom statusu prema klasifikaciji datoj u pravilniku kojim se propisuju parametri ekološkog i hemijskog statusa za površinske vode. Površinske vode koje pripadaju ovoj klasi obezbeđuju na osnovu graničnih vrednosti elemenata kvaliteta, uslove za život i zaštitu ciprinida i mogu se koristiti u sledeće svrhe: snabdevanje vodom za piće uz prethodni tretman koagulacijom. flokulacijom. filtracijom i dezinfekcijom. kupanje i rekreaciju. navodnjavanje. industrijsku upotrebu (procesne i rashladne vode).

⁽⁵⁾Opis klase odgovara slabom ekološkom statusu prema klasifikaciji datoj u pravilniku kojim se propisuju parametri ekološkog i hemijskog statusa za površinske vode. Površinske vode koje pripadaju ovoj klasi na osnovu graničnih

Rezultat ispitivanja se odnosi samo na ispitivani uzorak Zavod za javno zdravlje Užice ne snosi odgovornost za istinitost informacija i izjava dobijenih od korisnika, uključujući i one koji utiču na validnost rezultata ispitivanja
Izveštaj se ne sme umnožavati, izuzev u celini, uz saglasnost Zavoda za javno zdravlje Užice
OB.023.A



ZAVOD ZA JAVNO ZDRAVLJE UŽICE
dr V. Marinkovića br. 4, 31000 Užice
☎ (031) 563-150, faks: (031) 563-147
e-mail: zavoduzice@mts.rs



LABORATORIJA
ZA ISPITIVANJE
ISO/IEC 17025

Strana 8 od 8

Rezultati fizičko-hemijskog ispitivanja

Broj uzorka	8055V	
Početak ispitivanja:	19.12.2025.	Završetak ispitivanja: 09.01.2026.
Ispitivano po:	Uredbi o graničnim vrednostima zagađujućih materija u površinskim i podzemnim vodama i sedimentu i rokovima za njihovo dostizanje ("Sl. glasnik RS", br. 50/2012), Uredbi o graničnim vrednostima prioritetnih i prioritetnih hazardnih supstanci koje zagađuju površinske vode i rokovima za njihovo dostizanje ("Sl. glasnik RS", br. 24/2014) i Pravilniku o parametrima ekološkog i hemijskog statusa površinskih voda i parametrima hemijskog i kvantitativnog statusa podzemnih voda ("Sl. glasnik RS", br. 74/2011) .Parametre ispitivanja definisao korisnik	
Vrsta uzorka:	Površinska voda, TIP 6	

vrednosti elemenata kvaliteta mogu se koristiti u sledeće svrhe: snabdevanje vodom za piće uz primenu kombinacije prethodno navedenih tretmana i unapređenih metoda tretmana. navodnjavanje. industrijsku upotrebu (procesne i rashladne vode).

⁽⁶⁾Opis klase odgovara lošem ekološkom statusu prema klasifikaciji datoj u pravilniku kojim se propisuju parametri ekološkog i hemijskog statusa za površinske vode. Površinske vode koje pripadaju ovoj klasi ne mogu se koristiti ni u jednu svrhu.

⁽⁷⁾Ukupan fosfor se analizira iz filtrata. tj. iz rastvorene faze koja je dobijena filtracijom kroz 0.45 mm filter..

⁽⁹⁾Parametar se prati samo u površinskim vodama koje su imenovane kao salmonidne ili ciprinidne..

⁽¹²⁾Dozvoljeno je odstupanje od graničnih vrednosti u slučaju specifičnih geografskih uslova

⁽¹³⁾ Za kadmijum i njegova jedinjenja vrednost SKŽS se menja u zavisnosti od tvrdoće vode kojaje kategorisana u pet klasa (klasa 1: <40 mg CaCO₃/l. klasa 2: 40 do <50 mg CaCO₃/l. klasa 3: 50 do <100 mg CaCO₃/l. klasa 4: 100 do <200 mg CaCO₃/l i klasa 5: ≥200 mg CaCO₃/l).

Napomena: Metode obeležene zvezdicom * nisu obuhvaćene obimom akreditacije
Parametar-Određivanje Hroma VI izveden iz vrednosti ukupnog hroma

Specijalista odgovoran za
ispitivanje

Bugarinović Milovanović
Biserija
specijalista toksikološka
hemije

Šef odeljenja za sanitarnu hemiju i
ekotoksikologiju

Rezultat ispitivanja se odnosi samo na ispitivani uzorak Zavod za javno zdravlje Užice ne snosi odgovornost za istinitost informacija i izjava dobijenih od korisnika, uključujući i one koji utiču na validnost rezultata ispitivanja
Izveštaj se ne sme umnožavati, izuzev u celini, uz saglasnost Zavoda za javno zdravlje Užice
OB.023.A

	ЗАВОД ЗА ЈАВНО ЗДРАВЉЕ УЖИЦЕ Ул.В. Маринковића 4, 31000Ужице тел.031-563-150 e-mail:zavoduzice@ mts.rs	Датум: 16.01.2026. страна 1 од 1
	Корисник: ЈКП „РЕГИОНАЛНИ ЦЕНТАР ЗА УПРАВЉАЊЕ ОТПАДОМ-ДУБОКО“ УЖИЦЕ	

Основа за стручно мишљење:	Уговор број: 1607/25 Извештај о испитивању број: 8054/В-8055/В
----------------------------	---

СТРУЧНО МИШЉЕЊЕ
број 8054/В-8055/В

Екипа Завода за јавно здравље Ужице је 19.12.2025. године извршила узорковање Турског потока узводно и низводно од тела депоније, пре уласка воде и након изласка из бетонске цеви. Регионална депонија је у пасивној фази и не врши депоновање отпада по изјави запослених.

Према Правилнику о параметрима еколошког и хемијског статуса површинских вода и параметрима хемијског и квантитативног статуса подземних вода („Сл. гласник РС“ број 74/2011) Турски поток је водоток тип 6.

На основу испитиваних параметара и на основу Закона о водама („Сл. гласник РС“ број 30/2010), Правилника о параметрима еколошког и хемијског статуса површинских вода и параметрима хемијског и квантитативног статуса подземних вода („Сл. гласник РС“ број 74/2011), Уредбе о граничним вредностима загађујућих материја у површинским и подземним водама и седименту и роковима за њихово достизање („Сл. гласник РС“ број 50/2012), Уредбе о граничним вредностима приоритетних и приоритетних хазардних супстанци које загађују површинске воде и роковима за њихово достизање („Сл. гласник РС“ број 24/2014), може се закључити да је Турски поток узводно од депоније пре уласка у бетонску цев пете класе због повећане петодневне биохемијске потрошње кисеоника, повећане концентрације амонијум јона и укупног азота а низводно од депоније после бетонске цеви је такође пете класе због повећане хемијске потрошње кисеоника, повећане концентрације амонијум јона, укупног азота, никла и мангана.

Неопходно је интензивирати изградњу и активирање уређаја за пречишћавање отпадних вода. Потребно је наставити са праћењем квалитета отпадне воде ЈКП „Регионални центар за управљање отпадом-Дубоко“ Ужице, ради континуираног надзора над утицајем отпадне воде на квалитет воде реципијента.

Предметни Извештај биће урађен према Правилнику о начину и условима за мерење количине и испитивање квалитета отпадних вода и садржини извештаја о извршеним мерењима ("Службени гласник РС", број 18/2024) након доставе података од стране корисника.

Стручно мишљење израдио:

др Владимир Петровић, спец. хигијене



Начелник Центра за хигијену и хуману екологију
др Оливера Јањић, спец. хигијене